

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 288-97, 5 March 1997

Designation of the territory or part of the territory of municipalities that the Government recognizes as a disaster area for the purposes of the Act to establish a disaster assistance fund for certain areas affected by the torrential rains of 19 and 20 July 1996

WHEREAS section 2 of the Act to establish a disaster assistance fund for certain areas affected by the torrential rains of 19 and 20 July 1996 (1996, c. 45) provides that the Government shall designate the territory or part of the territory of municipalities it recognizes as a disaster area for the purposes of that Act;

WHEREAS the Minister of Public Security has obtained from Environment Canada information making it possible to identify the territories affected by the exceptionally intense low-pressure system that caused the torrential rains of 19 and 20 July 1996;

WHEREAS those rains caused very serious damage in a number of Québec municipalities;

WHEREAS it appears expedient to designate the territory or part of the territory of municipalities that the Government recognizes as a disaster area for the purposes of the Act to establish a disaster assistance fund for certain areas affected by the torrential rains of 19 and 20 July 1996;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport and Minister for Canadian Intergovernmental Affairs:

THAT the territory of the following municipalities be recognized as a disaster area for the purposes of the Act to establish a disaster assistance fund for certain areas affected by the torrential rains of 19 and 20 July 1996:

— Regional County Municipalities (RCM's)

Caniapiscau	Le Fjord-du-Saguenay
Charlevoix	Le Haut-Saint-Maurice
Charlevoix-Est	Manicouagan
Francheville	Maria-Chapdelaine
La Côte-de-Beaupré	Mékinac
Lac-Saint-Jean-Est	Minganie
La Haute-Côte-Nord	Portneuf
Le Domaine-du-Roy	Sept-Rivières

— Municipalities

Durham-Sud (region 04)	Saint-Adolphe-d'Howard (region 15)
Boileau (region 07)	Saint-Faustin-Lac-Carré (region 15)
Maria (region 11)	Paroisse de Saint-Jovite (region 15)
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud (region 12)	Village de Val-David (region 15)
Canton d'Arundel (region 15)	Canton d'Harrington (region 15).
Montcalm (region 15)	

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

1309

Gouvernement du Québec

O.C. 305-97, 12 March 1997

Pesticides Act
(R.S.Q., c. P-9.3)

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2)

Permits and certificates for the sale and use of pesticides

— Amendments

Regulation respecting permits and certificates for the sale and use of pesticides

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act

WHEREAS sections 32, 101, 104 and paragraphs 1 to 11, 12 and 13 of section 109 of the Pesticides Act (R.S.Q., c. P-9.3) confer upon the Government the power to regulate the matters set forth therein and paragraph *f* of section 31 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) also confers upon the Government regulatory powers enabling it to make concordance amendments, as required, to the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act, a draft of the Regula-